

## „Bino 3x20” kétszemes digitális éjjellátó keresőtávcső



### Használati útmutató

BRE1877480NV\_v092018a

#### A használati útmutatóval kapcsolatos tudnivalók



A készülék használatbavétele előtt tanulmányozza át a biztonsági szabályokat és a használatra vonatkozó utasításokat.

A használati útmutatót őrizze meg és tartsa olyan helyen, hogy szükség esetén bármikor hozzáférhessen. A készülék eladása vagy elajándékozása esetén, adja tovább a használati útmutatót is az új tulajdonosnak.

#### Általános biztonsági szabályok

##### ⚠ VESZÉLY!

Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek felügyelet nélkül használják! A csomagolás egyetlen darabjához (műanyag tasakok, gumiszalagok... stb.) se engedje, hogy gyermekek hozzáférhessenek, mert könnyen lenyelhetik!

Ne tegye ki a készüléket magas hőmérséklet hatásának! Csak az ajánlott elemtípusokat használja energiaforrásként! Ne zárja rövidre a készülék vagy az elemek érintkezőit! Az elhasznált elemeket ne dobja tűzbe! A magas hőmérséklet és a helytelen használat rövidzárlatot okozhat, ami miatt tűz vagy robbanás keletkezhet.

##### ⚠ TŰZVESZÉLY!

Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsütésnek, mert a lencsék által összegyűjtött fényenergia, tüzet okozhat.

##### ⚠ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A készülék elektromos áramról (elemekről) működő alkatrészeket tartalmaz. Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek felügyelet nélkül használják! Az előírások figyelmen kívül hagyásakor áramütés érheti a felhasználót. Kizárólag az előírásnak megfelelő elemtípusokat használja a készülék energiaellátáshoz, különben áramütés veszélye áll fenn!

##### ⚠ SAVSZIVÁRGÁS MIATTI BŐRSÉRÜLÉS VESZÉLYE!

Az elemekből szivárgó sav bőrsérülést okozhat. Vigyázzon, hogy a sérült elemekből szivárgó savas elektrolit ne kerülhessen a bőrére, szemébe, nyálkahártyájára. Ha mégis megtörténne a baj, öblítse le az érintett területet és mielőbb forduljon orvoshoz.

##### ⚠ NE FELEDJE!

Ne szedje szét a készüléket! Meghibásodás esetén lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel!

Óvja a készüléket magas hőmérséklet hatásától, víztől, nedveségtől!

Csak az előírásoknak megfelelő elemeket használjon a készülékhez! A gyenge, lemerült elemeket mindig egyszerre cserélje ki teljesen frissekre! Ne keverje a különböző használati fokú, gyártmányú, típusú, kapacitású elemeket! Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki belőle az elemeket!

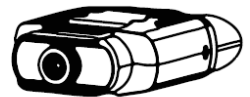


#### SZEMÉLYISÉGI JOGOK VÉDELME

Az éjjellátó keresőtávcső csak magáncélra használható. Tartsa be a mások személyiségi jogainak védelmét szolgáló jogszabályokat. Ne fordítsa például, ablakok irányába és ne nézzen be mások lakásába!

#### A készülékcsomag tartalma

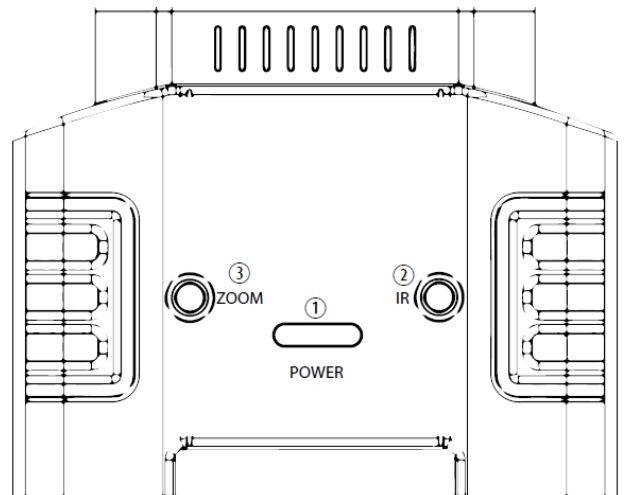
Éjjellátó keresőtávcső, nyakpánt, hordtök, használati útmutató



Nem található meg a csomagolásban, de a használathoz szükséges: 8db 1,5V-os AA/LR6 elem



#### A készülék részei és kezelőszervei



1. POWER gomb (főkapcsoló)

BE/KI kapcsolás, hosszan tartó lenyomással.

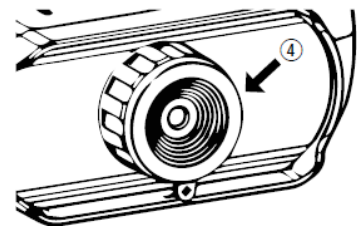
2. IR gomb

Éjszakai használat alkalmával az IR gomb megnyomásával 7 fokozatban állítható a fényerő (0 > 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > 7 > 0...)

3. ZOOM gomb

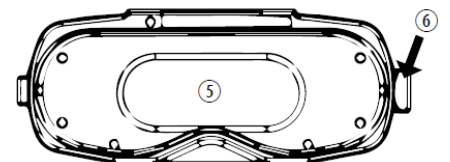
A ZOOM gomb megnyomásával növelhető a nagyítási érték. A maximális zoom 6X (3X normál + 2X digitális). A 6X fokozat elérésékor a ZOOM gomb megnyomásával 3X fokozatra lehet visszaállni.

4. Objektív

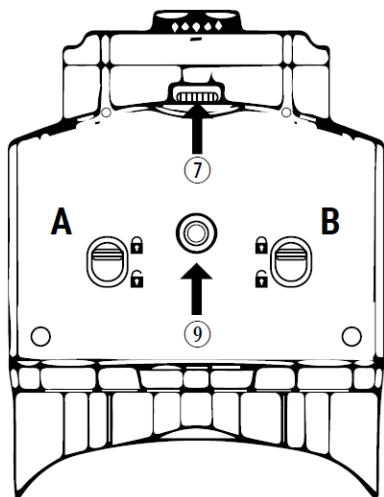


5. Látómező

6. Befűzőfül

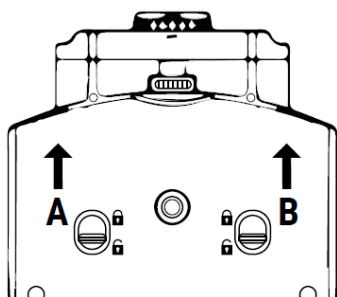


7. Fókuszvárcsa
8. Elemkamra A+B
9. Állványon



### Az elemek behelyezése

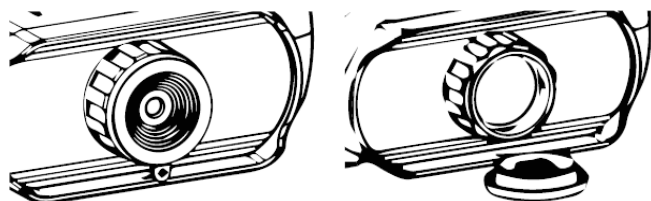
- 1) Nyissa fel az elemkamra fedelét (A+B).
- 2) Helyezzen be 4-4db AA elemet az elemkamrába (A+B). Behelyezéskor ügyeljen a + és - érintkezők helyes polaritására.
- 3) Zárja vissza az elemkamra fedelét (A+B).



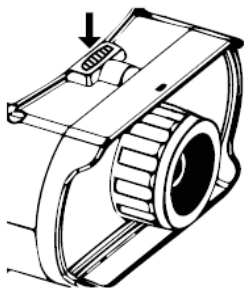
### A készülék bekapcsolása

Védőkupak felhelyezve nappali használathoz

Védőkupak levéve éjszakai használathoz

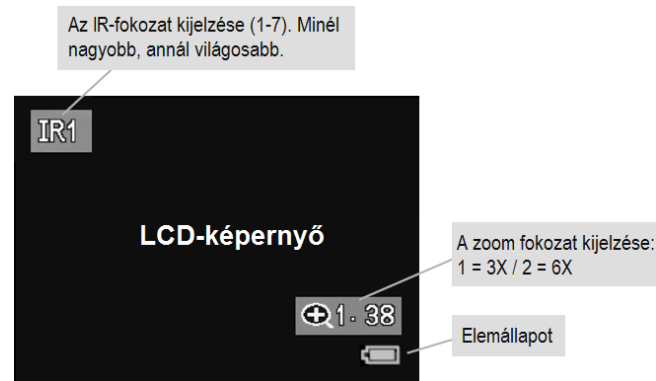


- 1) A főkapcsoló (POWER) hosszan tartó lenyomásával kapcsolja be a készüléket. Bekapcsolást követően emelje szeméhez az éjjellátót és figyelje az LCD-képernyőt.
- 2) Végezze el a fókuszállítást az éjjellátó alsó részének elülső végén található fókuszvárcsa elforgatásával.



- 3) Éjszakai használatkor kapcsolja be az IR-fényforrást az IR gomb megnyomásával. Az infravető fényereje a gomb többszöri lenyomásával változtatható meg. A fényerő 7 fokozatban állítható (0 > 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > 7 > 0...).
- 4) A főkapcsoló (POWER) hosszan tartó lenyomásával kikapcsolható az éjjellátó.

### Az LCD-képernyőn látható információk



### Esetlegesen előforduló hibák és megoldások

A készülék nem kapcsolható be:

- Ellenőrizze az elemeket épségét, meglétét, behelyezésük irányát (+/-). Cserélje ki vagy vegye ki és helyezze be az elemeket a jelzéseknek megfelelően. Kizárólag alkáli elemeket használjon.

A képminőség gyenge:

- Ha szemüveges, az éjjellátó használatkor vegye fel a szemüvegét.
- Nappali használat esetén ellenőrizze, hogy fel van-e helyezve a védőkupak. Éjszakai használat esetén ellenőrizze, hogy le van-e véve a védőkupak.
- A fókuszáláshoz lassan fordítsa el az éjjellátó alsó részének elülső végénél lévő fókuszvárcsát. Ellenőrizze, hogy a fókuszbeállítás helyes-e.

### Tisztítás, karbantartás

Mielőtt hozzáfogna a készülék tisztogatásához, szüntesse meg az energiaellátást (vegye ki az elemeket). Csak a készülék felületét szabad megtisztítani egy száraz törlőkendővel. Ne használjon tisztítószert az elektromos alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében. A lencsék felületét dörzsölés nélkül, csak lencsetörölőkendővel szabad belülről a peremek felé haladva körkörös mozdulatokkal törölgetni. Óvja a készüléket a portól és a nedvességtől. Tároláshoz helyezze vissza a mellékelt tokba, vagy az eredeti csomagolásba. Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki az elemeket.

### EC-megfelelőségi tanúsítvány



A Bresser GmbH kijelenti, hogy a készülék mindenben megfelel az előírásoknak és szabványoknak.

### Az elhasznált készülék és az elemek elhelyezése



A csomagolást, az elhasznált elemeket és készüléket ne keverje a normál háztartási hulladékok közé. Helyezze mindegyiket a gyűjtésükre szolgáló edényekbe.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegetű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

## Jótállás

Gyártó által vállalt garancia: 2 év.

Egységár függő fogyasztói jótállás: 10.001 Ft - 100.000 Ft - 12 hónap. 100.001 Ft - 250.000 Ft - 24 hónap, 250.001 Ft-tól: 36 hónap.

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 6 hónap kellekszavatosság.

Gyártó:

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!